

هۆكاره كۆمه لاييه تيه كانى ههلبژاردنى خویندى تاييه تى لای خيزان:
تويزينه وه يه كى چۆنايه تيبه له قوتابخانه بنه رة تيبه ناحكوميه كانى شارى ههولير

نه فين قهار جلال

به شى كۆمه لانسى، كۆليژى ئاداب، زانكۆى سه لاحتدين، ههولير، ههريمى كوردستان، عيراق

Avin.jalal@su.edu.krd

پ. ي. د. عبدالله خورشيد عبدالله

به شى كۆمه لانسى، كۆليژى ئاداب، زانكۆى سه لاحتدين، ههولير، ههريمى كوردستان، عيراق

dr.abdullah56@yahoo.com

پوخته

نامانجى ئەم تويزينه وه يه تاوتويكردى ئەو هۆكارانه يه كه وا دهكات خيزانه كان قوتابخانه ناحكوميه كان بۆ خویندى مندا له كانيان ههلبژيرن. له م تويزينه وه يه پشتمان به ستووه به ميتۆدى چۆنايه تى كه ئەميش به رپگاي چاوپيكره وتنى نيمچه راسته وخۆ زانياريه كان كۆراوه ته وه. پرسبارى سه ره كى ئەم تويزينه وه يه ئەوه يه: ئەو هۆكارانه چين كه وادهكات باوانى قوتابيان مندا له كانيان بخه نهر بهر خویندى له قوتابخانه ناحكوميه كان. كۆمه لگاي تويزينه وه كه برتبييه له قوتابخانه بنه رة تيبه ناحكوميه كانى شارى ههولير، سه ر به به رپوه به رايه تى پهروه ده ي ههولير كه به گشتى (25) قوتابخانه دهن. (22) كه س له باوانى ئەو مندا له نى له و قوتابخانه ناحكوميه كانه ده خویندى، وه ك ئەندامانى نمونه ي تويزينه وه كه وه رگيراون. له كۆتاييدا تويزهر گه يشتووه به كۆمه ليك دهر نه نجام له وانه: هۆكارى ههلبژاردنى ئەو قوتابخانه به هۆى كواليتى قوتابخانه كان له رووى بينا، خزمه تگوازيه كان و پيداويستيه كانى خویندى بووه. ههروه ها خویندى

زانياريه كانى تويزينه وه

به روارى تويزينه وه:

وه رگرتن: 2023/1/9

په سه ندردىن: 2023/9/14

بلاو كردنه وه: زستان 2024

ووشه سه ره كيه كان

Education, private schools, students, families, schools.

Doi:

10.25212/lfu.qzj.9.4.13

به زمانی ئینگلیزی و سیستهمی پهروه رده ی تهن دروست کاریگه ریی
له سه ر هه لێژاردنیان هه بووه، به لام زۆرینه ی خیزانی قوتابیه کان له
زۆری کرپی خویندن له و قوتابخانه ناپازین .

1. پێشه کی:

له رۆژگاری ئهمرۆماندا پهروه رده به به کچیک له بنهما سه ره کییه کان ی گه شه سه ندن و گۆرانکاری له
هه ر کۆمه لگایه ک به ئه ژمار دیت و ئامرازیک ی گرنکه بۆ گه یشتن به پێشکه وتنی کۆمه لایه تی و
ئابووری ولاتان. زیاده بوونی رپژه ی دانیه ستوان، دروست بوونی جیاوازی چینه یه تی له کۆمه لگاگان و
زیاد بوونی خواست له سه ر پهروه رده و باشترکردنی چۆنایه تی خویندن له لایه ک و سنوورداری بوونی
سه رچاوه داراییه کان ی حکومه ت له دابینه کردنی پشکی پهروه رده له داها تی گشتی له لایه کی تره وه،
هۆکاره بۆ ناهاوسه نگ بوون له نیوان ئاستی توانایی پیداو یستیه کان ی پهروه رده له به رانه ر
چاوه روانی و خواسته جۆراوجۆره کان ی کۆمه لگا. هه ر بۆیه ئه گه ر حکومه ته کان توانای
دهسته به رکردنی سیسته میکی باشی پهروه رده ییان نه بیته، به تایبه تی له دابینه کردنی پیداو یستیه
فیزیکییه کان، ئه وا خیزانه کان له لایهن که رتی تایبه ت به دوا ی پێشکه شکارانی ئه و پیداو یستیه
ده بن. به تایبه تی بۆ ئه و خیزانه ی ژن و میرد هه ردوکیان کار ده که ن و کاته کان ی خویندن له
قوتابخانه حکومییه کان زووتر ته وا و ده بیته، ئه وا به شیک له خیزانه کان ناچارن په نا بۆ قوتابخانه
ناحکومییه کان به رن، که کاتی خویندن ی منداله کان یان له گه ل کاته کان ی کار کردنی ئه وان گونجاوه و
به یه که وه یه.

2. په هه نده سه ره کییه کان ی توێژینه وه که:

1.2. کیشه ی توێژینه وه که: له ئیستادا له هه ری می کوردستان به هۆی خراپی بی نا و
خزمه تگوزارییه کان ی قوتابخانه کان و پیداو یستیه کان ی خویندن، بۆته هۆی دابه شبوونی خیزانه کان
بۆ دوو دهسته، له ناردنی منداله کان یان بۆ خویندگای حکومی یا ناحکومی، سه ره پای زۆری کرپی
خویندن له و خویندگایانه. هه ر بۆیه کیشه ی سه ره کی ئه م توێژه وه یه خۆی له م پرسپاران

دەبىئىتەوہ: ئەو ھۆكارانہ چىن پال بە داىك و باوكانہوہ دەنپن مندالى خويان لەو قوتابخانہ ناكوميپانہ جىگہ بكەنەوہ؟ ئايا فيربوونى زمانى بيانى بەتايبەتى ئىنگليزى ھۆكارپكى گرنگہ بۆ ناردنى مندالەكان بۆ ئەو قوتابخانانہ؟ يان پەيوەندى بە خراپى كواليتى خويىندى حكومى و خزمەتگوزارىبەكانيانەوہ ھەيە؟ چاوليكەرى خيزانەكان لە يەكتر چەندە كارىگەرہ؟ ھەرەوہا لەپال ھۆكارەكانى سەرەوہ ئايا چ ھۆكارپكى تر دەبىت رۆلى ھەبىت؟

2.2. گرنكى تويزىنەوہكە: ئەم تويزىنەوہيە دوو رەھەندى تيورى و پراكتيكي گرنكى تايبەت بە خۆى ھەيە :

لە رووى تيورىيەوہ: ئەم تويزىنەوہيە گرنگيە تيورىيەكەى لەوہدايە كە تيشك دەخاتەسەر ئەدەبىياتى پيشوو لە تويزىنەوہ و نووسىنەكان لەبارەى خويىندى ناكومي لە ئاستى جيھانىدا و لەو لايەنەوہ دەتوانىت ھەندىك زانىارى و بۆچوونى زانستى بە زمانى كوردى، لە دوو توپى ئەم تويزىنەوہيەدا بخاتە بەردەستى خويىنەرى كورد زمان و لەم بارەوہ لە دەولەمەندكردنى كتيبخانەى كوردى ھاوكارىبىت. بەمەش دەبىتە ھۆى دەولەمەند كردنى سەرچاوہ لە بوارەكانى پەرورەدە بە گشتى، كۆمەلناسى پەرورەدە، كۆمەلناسى خيزان و بەتايبەتى پەرورەدە و دەرروونزانى.

گرنگيە پراكتيكيەكانى تويزىنەوہكە: لەم تويزىنەوہيەدا بۆ كۆكردنەوہى داتا پشت بە چاوپىكەوتن دەبەستريت. تويزىنەوہكە تويزىنەوہيەكى چۆنايەتبيە، كە دەكرى بليين يارمەتيدەرە لە زياتر چەسپاندى تويزىنەوہى چۆنايەتى لە ناو تويزىنەوہ كوردبيەكان لە لايەكى تريشەوہ داتاكان و شىكردنەوہيان ھاوكار دەبىت لە زياتر تيگەيشتن لە ھۆكارەكانى پەرەسەندى ئەو قوتابخانانہ و لاوازبوونى رۆلى قوتابخانە حكوميپەكان، كە حكومت و لايەنە پەيوەنديدارەكان دەتوانن سوود لەو ئەنجامانہ بيينن بۆ چارەسەرکردنى كەم و كورپيەكان و زياتر گەشەپيدانى خويىندى حكومى. بەتايبەت بۆ وەزارەتى پەرورەدە و خويىندى بالا و وەزارەتى پلاننان.

3.2. ئامانجى تويزىنە وەكە:

– زانينى ئەو ھۆكارانەى كە كارىگەر بىيان لەسەر خىزانەكان و ناردنى مندالەكانيان بۇ قوتابخانە ناھكومىيەكان ھەيە.

– زانينى كارىگەرى كوالىتى خويندىنى لە قوتابخانە ناھكومىيەكان لە پرووى كاتەكانى خويندىن، خزمەتگوزارى، بىنا و مامەلەى مامۇستايان، كە تا چەند رۆلى ھەيە لەوہى خىزانەكان پەنا بۇ قوتابخانە ناھكومىيەكان بېەن.

– زانينى كارىگەرى چۆنايەتى پەرودەردە كردن، لە ھەلبۇاردنى قوتابخانە ناھكومىيەكان لاي باوانى مندالان.

– دەر خستنى كارىگەرى خويندىن بە زمانى ئىنگلىزى لە ھەلبۇاردنى قوتابخانە ناھكومىيەكان لە لاىەن باوانەوہ

2.4. پىناسەى چەمكەكانى تويزىنە وەكە (Definitions of Concepts):

يەكەم: قوتابخانە (School): قوتابخانە كۆلەگەيەكى گرنگە بۇ بنيادنانى كۆمەلگا و ھەلدەستى بە پەرودەردە كردنى نەوہكان. ئەركى بنەرەتى پەرودەردە و قوتابخانە برىتتە لە پەرەپىدان و پىگەياندىنى نەوہكان لەسەر ئەو بنەمايەى كە لەكۆمەلگادا دارپۇزراون بە ئامانجى پەرەسەندن و بەرەوپىشچوون، بەپىي پلان و پروگرامى ديارىكراو (الشعبىنى، 1978: 92).

'فېردىناند بويسون' قوتابخانە بە دامەزراوہيەكى كۆمەلايەتى پىويست پىناسە دەكات، كە مەبەستىەتى پرۆسەى پەيوەندى نيوان خىزان و دەولەت مسۆگەر بكات بۇ ئەوہى نەوہى نوچ ئامادە بكات و لە چوارچىوہى ژيانى كۆمەلايەتيدا تىكەلى كۆمەلگاي بكات (مأمون، 2020: 18).

لە دەرئەنجامى ئەو پىناسانەى كە خستمانە پروو دەگەين بەو پىناسەى كە دەگونجىت لەگەل ناوئىشانى تويزىنە وەكەمان ئەوئىش قوتابخانە برىتتە لە: دامەزراوہيەكى فەرمىيە بۇ پەرودەردە كردن و فېركردنى مندالان، گواستنەوہى زانست و زانبارى لەرئىگەى مامۇستاكانەوہ بەشپوہيەك، كە ئەو زانبارى و داتايانە بە تەواوہتى لەگەل واقىيەى كۆمەلگا و تەمەن و ئاستى ژىرى خويندىكارەكان گونجاو بىت.

دووهم: قوتابخانه ی ناحکومی (ئه هلی): قوتابخانه ی ناحکومی هه موو ناوه نده کانی پهروه رده و فیرکردن له پرووی کارگێری و داراییه وه ده گریته وه و سه ربه خۆییان هه یه. ههروه ها تاراده یه ک سه ر به دهسته یه ک یا که سانیکن له کهرتی تایبته، له گه ل ئه وه شدا دارایی تایبته به خۆیان هه یه (الریماوی، 2018: 38).

ههروه ها قوتابخانه ی تایبته دامه زراوه یه کی پهروه رده یی تایبته، له لایهن کهرتی تایبته وه خاوه نداریه تی ده کریت، به پپی مهنه جی وه زاره تی پهروه رده ی گشته، حکومه ت خزمه تگوزاری خویندن پێشکه ش ده کات و پلانی خویندن داده نییت (زیتونه حمد و احمد، 2018: 18).

به پشت بهستن به و پیناسانه ی سهروه وه توێژه ران پیناسه ی ریککاری قوتابخانه ی ناحکومی (ئه هلی) ده که ن به وه ی؛ قوتابخانه ی ناحکومی وه ک قوتابخانه ی فیرکاری ده بینرین و هاو لاتیبه ک خاوه ندار ی ده کات و به هاوئا ههنگی له گه ل وه زاره تی پهروه رده ریککه وتن له بابه ته کانی خویندن، له بهر ئه وه ی هه ندیک له قوتابخانه ناحکومییه کان نیوده وه له تی و به ته وای هه مان پرۆگرامی خویندن گشته له هه ریمی کوردستان جیبه جی ناکه ن.

سپیه م: خیزان (Family): یه که مین خانه ی بنیاتنانی کۆمه لگا و دامه زراوه ی کۆمه لایه تیبه، که پرۆسه ی به کۆمه لایه تی بوونی مرۆف تیایدا رووده ات، ههروه ها پالنه ریکه بۆ پاراستنی ره گه زه کانی مرۆف و به ستنه وه ی په یوه ندی نیوان ژن و پیاوله ناو کۆمه لگادا (رشید، 2007: 48). ههروه ها خیزان یه که م دامه زراوه ی کۆمه لایه تیبه، که به رپر سیاره له به کۆمه لایه تی بوونی مندا ل و ناماده کردن و پهروه رده کردنی توانا کانی، بۆ مانه وه ی ره گه زی مرۆف و به رده وام بوونی ژیا نی کۆمه لایه تی (الأسرة 2013: 26-27).

له دهرئه نجامی ئه و پیناسانه ی خستمانه روو توێژه ران گه یشتوون به و پیناسه ی که خیزان بچوو کترین دامه زراوه ی کۆمه لایه تیبه، پیکدی ت له دایک و باوک و مندا له کان، که په یوه ندیبه که یان له سه ر بنه مای گیانی و په یوه ندی خوینی به ستراوته وه و له شوینیکی دیاریکراودا به یه که وه ده ژین.

3. چوارچيوى تيورى تويزينه وه كه:

1.3. روانگه تيورييه كانى تويزينه وه كه :

به كه م: تيورى پهروه ده ي پير بورديو:

كۆمه لئاسيى پهروه ده له شيكر دنه وه ي سيستمى پهروه ده يى رۆلئىكى گرنگ ده گيريت و بۆ ئه و كيشانه ي كه به ده ستيه وه ده نالينيت هه ول بۆ دۆزينه وه ي چاره سه ريكي كاريگه ر ده دات. قوتابخانه ي فه ره نسى به كيكه له و قوتابخانه كۆمه لئاسييه ي كه كاريگه رى له سه ر بواري كۆمه لئاسى به گشتى و كۆمه لئاسى پهروه ده به تايبه تى هه بووه. هه ر بۆيه شيكاري و ليكۆلئينه وه كانى 'پيير بورديو' رۆلئىكى گرنگى له و بواره دا هه بووه (دباب، 2021: 138). 'بورديو' پييوايه، كه قوتابخانه دامه زراوه يه كي بيلايه نه له خزمه ت زانستى گشتگيردا، ههروه ها عه قلانييه ت و ريگه دان به به ره وه پيشبردنى تاكه كه سى. بورديو نيشانيدا كه قوتابخانه يه كيكه له دامه زراوه ناوه ندييه كان له به ره مه پئانه وه ي سووه كولتورييه كان (دباب، 2021: 138).

ههروه ها (بورديو) پي وايه قوتابخانه وه ك ئامرازىك بۆ گه يشتن به ده رفه تى به كسان بۆ تاكه كان و به كسانى نيوانيان سه ير ناكريت، به لكو بووه ته ئامرازىك له ده ستي ئايدۆلۆژييه بالاده سته كان، به و مانايه ي كولتور چيتر ئاراسته ي هه موو خويندكاره كانى ئاسته جياوازه كان ناكري، به لكو وه ك ميكانيزمىك له خزمه تى پۆله تايبه ته كاندا ئاراسته ده كريت، كه مه به ست لئى چينى بۆرژوازييه. ليره وه سه رنجى توندوتيزييه كي داپوشراو و شاراه ده ده ين كه له سه ر ئه م خويندكارانه پراكتيزه ده كريت و، تايبه تمه ندييه كانيان له به رزكردنه وه ي نايه كسانى كۆمه لايه تبييه نه ك كه مكر دنه وه ي (صلعي، 2019: 132-134).

بۆيه به كسانى برونانه له نيوان ئه وانه ي به ده ستيان هيناه به تنه ها له بازا رى كاردا به س نييه، به لكو هۆكاري تريش هه ن كه ده سته وردان له به ده سته پئانى كار ده كه ن، چونكه مندالى ئه و خيزانانه ي سه رمايه ي كۆمه لايه تى به رزيان هه يه، تواناي به ده سته پئانى زانيارى ته واويان هه يه سه باره ت به چۆنيه تى وه رگرتنى كار و هه موو ئه و شتانه ي كه په يوه ندى به بازا رى كاروه هه يه، له كاتيكا گروپه بيبه شه كان ناتوانن زانيارى پيويست به ده سته پئان، ئه مه ش ئه وه يه كه به شداره له مانه وه ي چينه بيبه شه كان له هه مان پله ي پليكانه ي پله به نديدا (صلعي، 2019: 134).

له ئیستادا له ههریمی کوردستان رهنگه به ته واوی دروست بیته بلین، که ده توانین له باره ی پهروه رده بو تیوری کومه لناسی فهره نسی بوردیو بگه رپینه وه، که قوتابخانه ی له ولاتانی تازه پیگه بشتودا به که رهسته یه که بو به ره مه پینانی نایه کسانه له قه له مدا، ههروه ها له داها توودا له دروستکردنی درزیک له نیوان مندالانی ئه م قوتابخانه و تاکه کانی ترده به شداره. کومه لگایه که زمان و نیشانه و ته نانه ت به رزه وهندی و هیما و ئاواتیکی هاوبه شی تییدا نه بیته و جیاوازییه کی چینایه تی گه وره به ره م به نیته. له م سونگه یه وه له م توژیینه وه یه دا بو شیکردنه وه ی هۆکاره کانی هه لباردنی قوتابخانه ناحکومیه کان له لایهن به شیک له خیزانه کانی شاری هه ولیر وه که به ره مه پینانی سه رمایه ی هیما یی و خو جیاکردنه وه یان له چینه کانی خواره وه ی کومه لگا سوود له م تیوره وه رگیراوه.

دووهم: تیوری هه لباردنی عه قلانی

له سه ر هتای سه ده ی بیست و یه که مدا تیوری هه لباردنی عه قلانی بووه ته یه کی که له پارادایمه کانی شیکردنه وه ی ره فتار (Tom and Roszkowska, 2016: 196)، که تیوریکی هاوبه شی نیوان کومه لناسی، زانستی سیاسی، ئابووری و په یوه ندیه نیوده وه له تییه کانه، هه ر له بهر ئه مه شه بوته جیگه ی بایه خی به شیک زور له توژی ره هاوچه رخه کانی زانسته مرؤقایه تییه کان (ریمون، 2010: 85). پيشمه رجیک بنه رته ی هه لباردنی عه قلانی ئه وه یه، که هه ر تاکیک به دوا ی به ها که سییه کان و به رزه وه ندیه کانی خویدا ده گه ریت، به شیوه یه کی تاییه ت له چوارچیه ی - و دزی - ئه وانیه تر که به شیوه یه کی عه قلانی به دوا ی به رزه وه ندی خو یان و به ها تاییه ته کانیاندا ده گه رین. ئه م جو ره تیورییه جه خت له سه ر سروشتی ئیراده ی کرده ی مرؤف و توانای بکه ران بو بریاردان و مامه له کردن له سه ر بنه مای حیساباتی عه قلانی سوود و تیچوون ده کاته وه. وا گریمانه ده کریت که تاکه کان که م تا زور به ته واوی له دؤخی کرداره کانیان و باشترین کردار یان نامرازه کان بو گه یشتن به نامانجه کانیان هه لباردنی و ئاگادار بن (Tom and Roszkowska, 2016: 196).

تیوری هه لباردنی عه قلانی به و بیرو که یه ده ست پیده کات که تاکه کان ویست و ئاره زوویان هه یه و به پیی ئه وان هه لده بژین (Jonathan and Milgrom, 2004).
به پیی تیوری هه لباردنی عه قلانی جیاوازی له نیوان دوو عه قلانیه ت ده کریت:

1-عه قلانیه تی پر اماتیک (به ک زار اوه به کار بی نه)

2-عه قلانیه تی ستراتیجی

له عه قلانیه تی پر اماتیک تاک به دوا ی با شترین هه ل بژار ده کان ده گه پیت، هه روه ها ره فتاری تاکه کانی تر زۆر کاریگه ری له سه ر هه ل بژار دنه کانی نیه، به لام له عه قلانیه تی ستراتیجی بر یاردانی تاک پشت به بر یاره کانی بکه ره کانی تر ده به ستی، ئەم لایه نه ی عه قلانیه تی له ژیا نی کۆمه لایه تیدا زیاتر کاریگه ره (اعظم آزاده و آرامی، 2016: 154).

تویژهر ان له م تویژینه وه یه دا ته به نی ئەم تویژه ده کهن و پیمانوا یه گۆنجاوترین تویژه بۆ راقه کردنی ناو نیشانی ئەم تویژینه وه یه، چونکه تویژه ران به دوا ی ئەوه ن بز انن هۆکار چیه خه لکی به و ریژه زۆره مندال ده نیرنه ئەو قوتابخانانه، له کاتی کدا قوتابخانه ی حکومی هه یه که بی به رانه ره و ره نگه نزیک مالی شیان بی ت و پیویستی به ها توچۆ کردنی منداله کانی ش نه بی ت، به لام پر سیار ئەوه یه پالنه ر و هۆکاری ئەوه چیه؟ ئایا ئەو بژار ده یه به یی ئەقل هه لده بژیرن، یان هۆکاری تری هه یه؟ ئەوه ش وا ده کات ئەم تویژه زۆتر بیته تویژی پشتی به ستراوی ئەم تویژینه وه یه.

2.3. تویژینه وه کانی پیشوو:

یه که م: تویژینه وه ی سئ تویژه ر به ناوه کانی (سالح، رحمان و عوسمان 2017) * به ناو نیشانی "ره نگدانه وه ی ناسنامه ی نه ته وه یی و رۆشن بیری له قوتابخانه بیانیه کانی هه ری می کوردستان/عیراق" تویژینه وه که به ئاراسته ی چۆنایه تی ئەنجام دراوه به ئەنجامدانی (16) چاوپیکه وتنی نیمچه کراوه. ئامانجی سه ره کی ئەم تویژینه وه یه، زانی نی کاریگه ری یه کانی قوتابخانه بیانیه کان له سه ر ناسنامه ی نه ته وه یی و کولتووری کورد له هه ری می کوردستانه. گرنگترین ئەنجامه کانی تویژینه وه که ش بریتیه له وه ی: ئەگه رچی فی ربوونی زما نی بیانی لایه نیکی ئەرینییه و ده کریت وه ک ده وله مندبوونی سه رمایه ی مرۆیی و مه عریفی لی بر وانریت، به لام زما نی کوردی وه ک ره گه زیکی سه ره کی ناسنامه ره نگه گه شه سه ندن به خۆوه نه بی نی ت به و ئاراسته یه ی که بی ته زما نی زانست.

* Salih, Sangar Youssif, Rahman, Abdulsamih Muhammad and Othman, Jihad Kamal, (2017), Reflection of National and Cultural Identities in Foreign Schools of the Kurdistan Region/Iraq, Creative Education, Scientific Research an Academic Publisher, Vol.8 No.7.

به مه ش بۆمان ده رده كه وىت كه به به راورد به زانسته سروشتىيه كان، گرینگيدانى نه وتۆ به زانسته مرۆپيه كان نادرىت، به لكو زياتر زانسته سروشتىيه كان به رجه سته ده كرىت.

دووهم: تويزينه وهى (صالح 2023) به ناو نيشانى "ئاستى ره زامه ندى باوان له قوتابخانه ناحكومىيه كان" تويزينه وه كه به ئاراسته ي چه ندايه تى كراوه، به ميتۆدى وه سفى شىكارى نه نجام دراوه. كۆمه لگاي تويزينه وه كه ي، باوانى نه و قوتابىانه ي منداله كانيان له قوتابخانه ناحكومىيه كانى سه نته رى شارى هه ولير ده خوينن كه سه رجه مى (63) قوتابخانه بوون. به رپگاي تيروپشك (10) قوتابخانه ديارى كراون. نمونه ي تويزينه وه كه ي به شپوه ي هه ره مه كى ساده بووه، كه سه رجه مى (404) قوتابى بوون. گرنگترين نه نجامه كانى تويزينه وه كه ش برىتى بووه له وه ي: باوانى قوتابيان رازين له شپوه ي كار كردنى قوتابخانه ناحكومىيه كان له هه لسوكه تيان له گه ل منداله كانيان و هه روه ها له ده سته ي كارگيرى و ئاستى زانستى مامۆستايان، به لام به رپژه يه كى به رچاو باوانى منداله كان له ژينگه ي قوتابخانه ناحكومىيه كان نارازيين و پييان وايه بۆ كۆمه لگاي كوردستان گونجاو نيبه.

سپيه م: تويزينه وهى (دافيس 2011) "بۆچى باوان قوتابخانه ناحكومىيه كان بۆ منداله كانيان هه لده بژيرن" له زانكۆى باشوورى جورجيا نه نجام دراوه. ئامانجى نه م تويزينه وه يه ليكۆلينه وه بوو له وه هۆكارانه ي كه داىك و باوكان بۆ هه لبژاردنى خويندى قوتابخانه ي ناحكومى بۆ منداله كانيان هه يانه. تويزينه وه يه كى چۆنايه تيبه بۆ دۆزينه وه و تيگه يشتن له ديدگاكانى به شداربووان ليكدانه وه ي به رته تى به كار هپنراوه. سى گروپى به شداربوو هه لبژيردراون؛ داىك و باوك، خويندكاران و كارگيران، كه نوينه رايه تى قوتابخانه ناحكومىيه ئايينيه كان و ناايينيه كانيان ده كرد. چه ندين بابته له چاوپيكه وتنه كان له گه ل به شداربووان سه ريان هه لدا: (1) تايه تمه ندييه هه سته پىكراوه كانى قوتابخانه؛ (2) كواليتى خويندن؛ (3) ژينگه ي فيزيكى؛ (4) چالاكويه كانى ده ره وه ي پرۆگرامه كانى خويندن.

* صالح، بژار زياد (2023)، ئاستى ره زامه ندى باوان له قوتابخانه ناحكومىيه كان، ماستر نامه ي نه شر نه كراو، به شنى كۆمه لناسى كۆليژى ناداب، زانكۆى سه لاهه دين، هه ولير.

* Davis, Ava M. (2011) "Why do parents choose to send their children to private schools, Electronic Theses & Dissertations.

3.3. قوتابخانه ناحکومییه کان له ههریمی کوردستان:

قوتابخانه ناحکومی و نیوده وله تیبیه کان له ههریمی کوردستانی عیراقد، که به دامه زراوه ی نوئی خویندن داده نرین، له دوا ی سالی (1992) به ولاره قوتابخانه ناحکومییه کان به شدارییان له دابینکردنی خویندن کردوو، له باخچه ی ساوایان تا خویندنی بالا به شیوه یه کی زۆر خیرا بلا بوونه وه و بایه خیکی زۆریشیان پیدراوه (Darweish and Mohammed, 2018: 48-57). به پی ناماری وه زاره تی پهروه رده بۆ سالی خویندنی (2021-2022)* له ههریمی کوردستان نزیکه ی (445) ناوه ندی ناحکومی سه ر به وه زاره تی پهروه رده هه یه و به شیکی زۆری ئه و ناوه ندانه ده که ونه سنووری پارێزگای هه ولیر، که له خشته ی ژماره (1) ده خریته پوو:

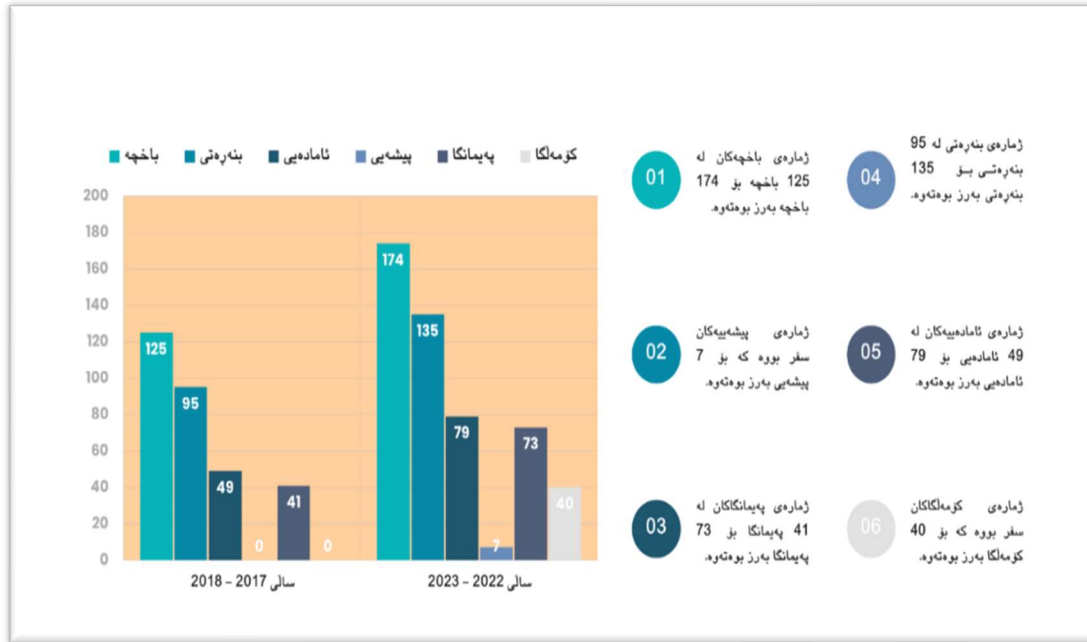
ژماره ی ناوه نده ناحکومییه کان ی وه زاره تی پهروه رده بۆ سالی خویندنی (2022-2021).

ژماره ی ناوه نده کان	جۆری ناوه نده کان ی خویندنی ناحکومی	رپز
140	باخچه ی ساوایان	1
145	خویندنگه ی بنه په تی	2
47	خویندنگه ی ناماده یی	3
23	کۆمه لگه ی پهروه رده یی	4
28	خویندنگه ی نیوده وله تی	5
60	په یمانگا	6

یه که م: ژماره ی خویندنگا ناحکومییه کان:

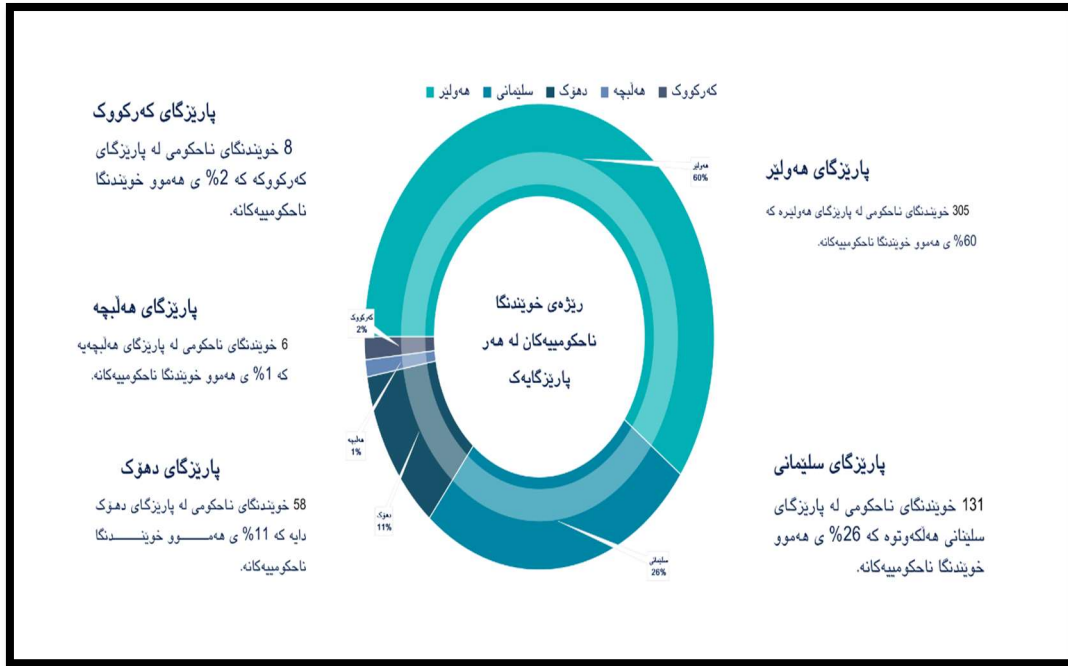
له ماوه ی سالانی خویندنی (2017-2018) تا کو (2022-2023) ژماره ی ناوه نده کان ی خویندنی ناحکومی به شیوه یه کی به رچاو زیاد ی کردوو، ئه و زیاد بوونه چه ندییه له وینه ی ژماره (1) چ له رووی ژماره ی ئاستی ناوه نده کان و چ له رووی جۆری ناوه نده کان زیاد بوون به وردی ده خریته پوو.

* سه رجه م ئه م نامارانه توێژه ران له وه زاره تی پهروه رده به نامه ی فره می داوایان کردوو و ئه م نامارانه به شیوه ی فره می بۆیان به رده ست کراوه.



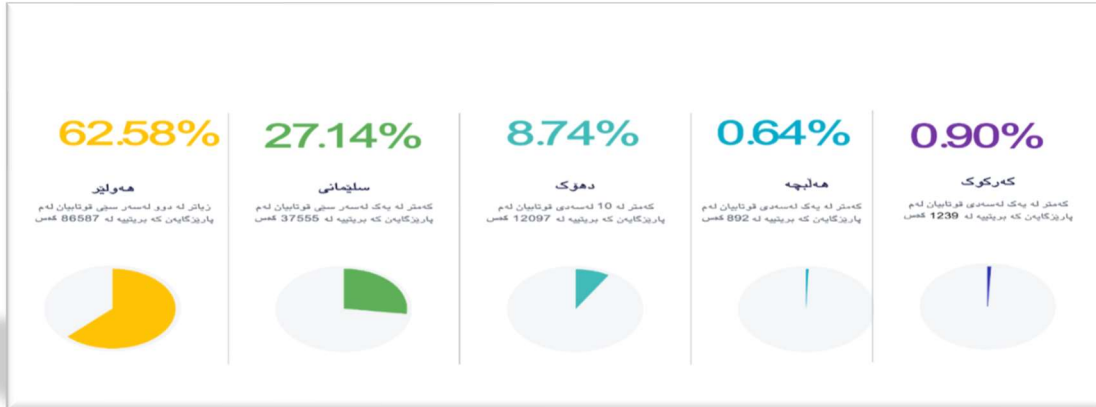
وینە‌ی ژماره (1) له ناماده کردنی توێژه‌ران ناستی زیادبوون و جوۆری ناوه‌نده‌کانی خویندنی ناحکومی به پین ئاماری وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده بۆ سالی خویندنی (2021-2022) له هه‌ریمی کوردستان ده‌خاته‌روو.

دووهم: ژماره و پێژه‌ی خویندنگه ناحکومییه‌کان به پین پارێزگا‌کان له هه‌ریمی کوردستان . سه‌باره‌ت به هه‌له‌که‌وته‌ی خویندنگا ناحکومییه‌کان، وه‌کو له وینە‌ی ژماره (2) دا دهرده‌که‌وینت، له سالی خویندنی (2023-2022) له کۆی (508) خویندنگای ناحکومی، زۆرینه‌ی ئەم خویندنگایانه که بریتین له (305) خویندنگا له پارێزگای هه‌ولیرن، که له (60%) ی کۆی خویندنگا ناحکومییه‌کان پیکده‌هینیت. هه‌روه‌ها (131) خویندنگا له پارێزگای سلیمانیه‌یه که له (26%) کۆی خویندنگانه، هه‌روه‌ها (11%) که (58) خویندنگایه له پارێزگای ده‌وک، (1%) له پارێزگای هه‌له‌بجه و (2%) له پارێزگای که‌رکوک هه‌له‌که‌وتوون.



وینیه ی ژماره (2): ژماره ی خویندنگا نا حکومییه کان به گوێره ی پارێزگا ده خاته پوو.

سێیه م: ژماره ی قوتابیان له خویندنگا نا حکومییه کان: له گه ل هه لکشانی ژماره ی ناوه نده کانی خویندن، ژماره ی قوتابیانیش له هه لکشاندا بووه، به چه شنیک که ژماره ی نه و قوتابیانیه ی تا کو سالی خویندنی (2018-2017) له م ناوه ندانه خه ریکی خویندن بوون بریتی بوو له (59995) قوتابی، به لام له سالی خویندنی (2023-2022) دا ئه م ژماره یه گه یشتوه ته (138370) قوتابی، که زیاتر له دوو هینده زیادی کردوو و دابه شبوون به سه ر پارێزگا کاند، وه کو له وینیه ی ژماره (3) دا خراوه ته پوو، به م شیوه یه ی خواره وه:



وینهی (3): ژماره و ریژه ی قوتابیان ی خویندنگا نا حکومییه کان نیشانده دات بۆ سالی (2023_2022).

چوارهم: ژماره ی قوتابیان له ئاسته جۆراوجۆره کانی خویندنگا:

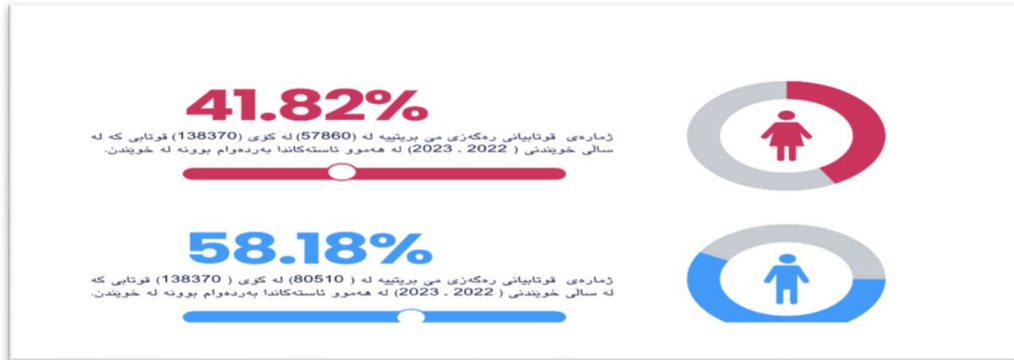
له هه موو ئاسته جۆراوجۆره کانی خویندنگا، قوتابیان له خویندنگا نا حکومییه کاندا به شداران، که ریژه که بیان له هه ر ئاستیکدا به م شیوه یه ی خواره وه یه. هه ر وه ک له خسته ی ژماره (2) دا خراوه ته روو:

خسته ی (2): ژماره ی قوتابیان له ئاسته جۆراوجۆره کانی خویندنگا نیشانده دات

جۆری خویندنگا	نیر	می	کۆی گشتی
باخچه ی ساویان	7528	6432	13960
بنه رته ی	28541	23282	51823
ئاماده یی	10148	9815	19963
پیشه یی	381	145	526
کومه لکا	13759	11629	25388
په یمانکا	20153	6557	26710
کۆی گشتی	80510	57860	138370

پینجه م: ره گزی قوتابیان خویندنگا ناحکومییه کان:

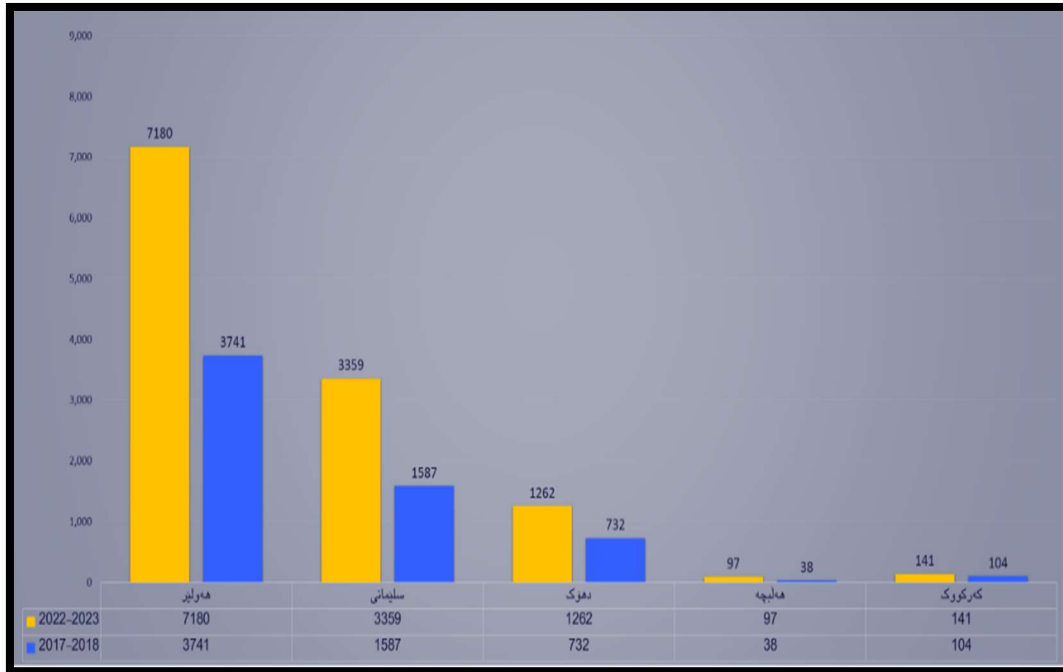
سه بارهت به ره گزی قوتابیان خویندنگا ناحکومییه کان به گشتی (138370) قوتابی له هه ر دوو ره گزی نیرو و من له قوتابخانه ناحکومییه کان درێژه به خویندن ده دن، وه کو له وینه ی ژماره (4) دا ده رده که ویت؛ پێژه ی (41.82%) ی قوتابیان له ره گزی مین، که بریتیه له (57860) قوتابی، له به رانه ردا (58.18%) ی قوتابیان له ره گزی نیرو، که بریتیه له (80510) قوتابی.



وینه ی ژماره (4) ره گزی قوتابیان خویندنگا ناحکومییه کان نیشاندادهات.

شه شه م: ژماره ی مامۆستایان له خویندنگا ناحکومییه کان:

هاوکات له گه ل گه شه کردنی ژماره ی ناوه ندانه کانی خویندنی ناحکومی و ژماره ی قوتابیان له م ناوه ندانه دا، ژماره ی مامۆستایانیش له م ناوه ندانه ی خویندن له ماوه ی پینج سالی پابردوودا زیادبوونی به رچاوی به خۆیه وه بینیه. ژماره ی مامۆستایان له خویندنگا ناحکومییه کان له سالی خویندنی (2017 - 2018) له هه موو ئاسته کان بریتی بووه له (6202) مامۆستا، که ئه م ژماره یه له سالی خویندنی (2022 - 2023) دا گه یشتوه ته (12039) مامۆستا، که له وینه ی ژماره (5) دا چۆنیه تی دابه شه بوونیان به سه ر پارێژگا جۆراوجۆره کان ده خاته روو:



وینە ی ژماره (5) به‌راوردی ژماره ی مامۆستایان ده‌کات به‌ گویره ی پارێزگا جیاوازه‌کان

وه‌ک ده‌بینه‌ریت له‌ هه‌موو پارێزگاگان ژماره ی مامۆستایان له‌ ماوه ی پینچ سالدا دوو هینده زیادی کردوو، به‌لام سه‌بارته به‌ پارێزگای هه‌له‌بجه هه‌رچه‌نده داتاگان گه‌شه‌کردنیک ی دوو هینده نیشانده‌ده‌ن، به‌چه‌شنیک که له (38) مامۆستا له‌ سالی خویندی (2017 - 2018) هوه به‌رزبوه‌ته‌وه بو (97) مامۆستا له‌ سالی خویندی (2022 - 2023)، به‌لام به‌ ژماره‌یه‌کی گه‌وره نه‌ژمار ناکریت له‌ چاو پارێزگاگانی تری هه‌ریمی کوردستان، نه‌مه‌ش نه‌وه نیشان ده‌دات که که‌مترین وه‌به‌ره‌پان له‌ په‌روه‌رده ی ناحکومی له‌م پارێزگایه‌دا کراوه. هه‌روه‌ها که‌مترین گه‌شه‌کردن له‌ پووی ژماره‌وه له‌ به‌رپوه‌به‌رایه‌تی په‌روه‌رده ی کوردی پارێزگای که‌رکوک پوویداوه، به‌چه‌شنیک ژماره‌که له‌ ماوه ی نه‌م پینچ سالدا له (104) مامۆستاوه بو (140) مامۆستا زیادی کردوو، که له‌ پووی گه‌شه ی ژماره‌کان له‌ ماوه ی پینچ سالدا و هه‌روه‌ها له‌ چاو پارێزگایه‌کی گه‌وره ی وه‌کو که‌رکوک ژماره‌یه‌کی که‌مه.

4. لایه نی مهیدانی توژیینه وه که:

1.4. میتۆدی توژیینه وه که: میتۆدی ئەم توژیینه وه یه چۆنایه تییه به به کاره ینانی ئامرازی چاوپیکه وتنی نیمچه راسته وخۆ.

2.4. کۆمه لگای توژیینه وه که: کۆمه لگای توژیینه وه که، بریتیه له قوتابخانه بنه ره تییه ناحکومییه کانی شاری هه ولیر و، سه ر به به رپوه به رایه تی په روه رده ی هه ولیر، به مه به ستی تیگه یشتن له دیدگای ئەو دایک و باوکانه ی که قوتابخانه ناحکومییه کان بۆ منداله کانیان هه لده بژیرن.

3.4. نمونه ی توژیینه وه که: نمونه ی ئەم توژیینه وه یه له جۆری مه به ستداره. نمونه ی مه به ستدار جۆریکه له نمونه وه رگرتنی نائه گه ری، نمونه وه رگرتنی مه به ستدار هاوواتایه به توژیینه وه ی چۆنایه تی، هه ر بۆیه له نمونه ی مه به ستدار هه ندیکجار توژیهر به دوا ی گه یشتن به ئامانج یان ئامانجیکی دیاریکراودا ده گه رپت، بۆیه ئەندامانی نمونه که هه لده بژیریت بۆ ئەوه ی خزمه ت به به دیه ینانی مه به ست یا ئامانجه کانی توژیینه وه که بکات (Given and Saumure, 2008). به گشتی (22) چاوپیکه وتن ئەنجامداراوه (14) که سیان له ره گه زی م و (8) که سیان له ره گه زی نیر بوون. که ناوه کانیان له خسته نه رووی ئەنجامه کان به کۆد دانراوه، به لام ناوه کانیان لای توژیهران پارێزراوه.

4.4. ئامرازه کانی کۆکردنه وه ی زانیاری:

له م توژیینه وه یه دا بۆ کۆکردنه وه ی زانیارییه کان (چاوپیکه وتنی نیمچه راسته وخۆ - یان نیمچه ریکخراو (same structured interview) به کارهاتوووه، ئامرازی چاوپیکه وتن به یه کیک له ئامرازه گرنگه کانی توژیینه وه چۆنایه تییه کان داده نریت، بۆ کۆکردنه وه ی داتا و زانیاری له سه ر بابه ته که وه ک ئامرازی بۆ دۆزینه وه ی راستی و دروستی ده کریت، له سه ر بنه مای گه توگۆی راسته وخۆی زا ره کی یان گه توگۆی نیوان توژیهر و وه لامده ر یاخود له سه ر بنه مای ریکاره کان و رینماییه سه ره تاییه کان بۆ ئەنجامدانی چاوپیکه وتنه که دامه زراوه (کریم، 2018: 43).

ههروهه یه کیک له توێژه ران بۆ ماوه ی یهک سال وه کو توێژه ره له قوتابخانه ناحکومییه کان کاری کردوه، بۆ ئه وه ی له نزیکه وه تیبینی یاخود چاودیری واقعی بارودۆخی نیو قوتابخانه ناحکومییه کان بکات و بزانیته چ هۆکاریک وا له دایک و باوک ده کات، که قوتابخانه ی ناحکومی بۆ منداله کانیا ن هه لێژیرن. ههروهه زانینی ئه وه ی که دایک و باوک زیاتر گرنگی به چ شتانیک ده دن، که له نیو قوتابخانه کانداهه یه و وایان لیده کات منداله کانیا ن له و قوتابخانه به یلنه وه و خواستی زیاتریان له سه ره هه بیته.

5. خستنه روو و شیکردنه وه ی زانیارییه کان:

1.5. کاریگه ری کوالیته ی خویندن له قوتابخانه ناحکومییه کان له سه ره تیروانینیا ن بۆ هه لبژاردنی ئه و قوتابخانه

له م به شه دا توێژه ران ئه و زانیارییه کانیا ن پێکخستوه، که له میان ی چاوپێکه وتنه کانداهه یه و هه ول دراوه پۆلین بکریته و له خسته یه کدا دابریژریته. له خسته ی ژماره (3) دا ولومی ئه نداما نی نموونه ی توێژینه وه که سه به رته به "کاریگه ری کوالیته ی خویندن له قوتابخانه ناحکومییه کان له سه ره تیروانینیا ن بۆ هه لبژاردنی ئه و قوتابخانه" خراوه ته پوو.

خسته ی ژماره (3) کاریگه ری کوالیته ی خویندن له قوتابخانه ناحکومییه کان له لای باوانی قوتابیان

کۆدی ناوه کان	ناوه پۆکی تیروانینی ئه نداما نی نموونه ی توێژینه وه که
A	له قوتابخانه ی ناحکومی خه می منداله کانت نابیت، واته مندال سه رما و گه رمای نابیت تا نه خۆش بکه ویت، چونکه به کوالیته ی باش قوتابخانه که بنیادنراوه. منداله کان پێژه یان که مه له پۆله کانداهه و مامۆستا ده توانی به ئاسانی له ده رس و چالاکییه کانداهه یه هه مووان بکات.
B	بیا و پێداویستییه کانی خویندن به باشترین کوالیته ی دا بین کراوه. پاکوخواینی که هۆکاره بۆ پاراستنی ته ندروستی مندال و دوور بوون له نه خۆشی. وتنه وه ی وانه کان به داتاشۆ، وینه و قیدیۆ که کاریگه ری له سه ره گه شه ی مێشکی مندال هه به.
C	گۆرینی قوتابخانه ی منداله که ی له حکومی بۆ ناحکومی، له به ره ئه وه ی قوتابخانه که زۆر سارد بووه و



<p>گهرم كه ره وهی باشی تیدا نه بووه و منداله كهی نه خۆش كه وتوووه. بیزار بوونی منداله كهی به كه شی قوتابخانهی پيشوو، به هۆی كۆن و خراب بوونی كوالیتی قوتابخانه كه، كه كاریگه ری له سه ر ئاستی خویندنی منداله كهی هه بووه.</p>	
<p>كوالیتی خویندن یه كێك له وه هۆكارانه بوو وای كرد من منداله كه م بنیرمه قوتابخانهی ناحكومی، چونكه زۆر جیاوازی هه یه له گه ل قوتابخانهی حكومی له پرووی (بينا، مامۆستای به ئەزموون، ساردكه ره وه و گهرمكه ره وهی ناو پۆل، پاكخواینی، كه می ژماره ی قوتابی له پۆله كان هه ره وه ها سه بووره و داتاشۆ و پیداو یستیه كانی تری ناو قوتابخانه).</p>	D
<p>مندال پارێزراوه و ناتوانی به دلی خۆی هه ر كاتێك ببیه ویت له قوتابخانه دهرچیت، چونكه كامپرای چاودیری و پاسه وانی به رده رگای هه یه. هه بوونی پیداو یستیه كانی خویندن و دا بینكردنی ئامرازه كانی ساردكه ره وه و گهرمكه ره وهی باش، كه باوانی مندال دلاره و كێیان نییه له وهزری گه رما یا سه رما. هه ره وه ها هه بوونی سه مای جوانی بیناكان، كه هانده ره بۆ چه ز و په یوه ندی مندال بۆ خویندن و چوونه قوتابخانه.</p>	E
<p>بیناكانی قوتابخانه حكومییه كان هه یچ كوالیتیان نیه. نه بوونی پیداو یستیه فیزیکییه كانی وه ك توالیت و ئامرازه كانی ساردكه ره وه و گهرمكه ره وه. هه بوونی رێژه یه كی زۆر له قوتابی، كه مامۆستا ناتوانی به هه موویان رابگات، ئەوانه هۆكار بوون كه منداله كهی بباته قوتابخانهی ناحكومی.</p>	F
<p>مامۆستای قوتابخانهی حكومی بوو، به لام مندالی له قوتابخانهی ناحكومی ده یخویند و ده لیت: من خۆم مامۆستام له قوتابخانهی حكومی و ده زانم چ وێرانكارییه ك هه یه، هه یچ مه رجیكی خویندنی تیدا نییه، بیناكان هه مووی كۆنه، مامۆستا ناتوانی كۆنترۆلی هه موو قوتابیه كان بكات و به شداری به هه مووان بكات. هه یچ كارگوزاریك نییه قوتابخانه پاك بکاته وه، بۆیه منداله كانیش زیاتر جل و به رگیان پیسی ده بییت و توشی نه خۆشی ده بن.</p>	G
<p>كوالیتی قوتابخانه به قه د فیركردن و په ره رده كردنی مندال گرنه گه، چونكه به شیكی زۆری ته ركیزی مندال لای ئەوه یه ئایا قوتابخانه كهی خۆشه و جوانه، پیداو یستی تیدایه، كورسی خۆی هه یه به ئیسراحه ت دانیشنی له سه ری. مندال پیویستی به چاودیری هه یه ئەمه ش له قوتابخانهی ناحكومی هه یه. هۆیه كانی ساردكه ره وه و گهرمكه ره وهی هه یه.</p>	H
<p>مندال مافی خۆیه تی باشتترین و چاكتترین بیناییه ی خویندنی هه بی، هه بوونی سه یسته می چاودیری باش</p>	I

به پێگهی کامیرای چاودییری و پاسهوانی به رده رگا، ههروهها سه رجه م پیداو یستییهکانی خویندن به باشی دابینکراوه.

له وتهکانی لیتویژراوان دهرده که ویت کهوا هه بوونی بینای قوتابخانه، پیداو یستییهکانی خویندن وهکو؛ داتاشۆ، کورسی و میز، هۆیهکانی ساردکه رهوه، گهرمکه رهوه، رووناکی و سیسته می چاودییری زۆر گرنگن، تا مندال بتوانی به ئاسانی هزی بۆ خویندن لا دروست بپیت و، مندالیکی زیرهک و به ئەزموونی لیدهر بچیت، چونکه کاتیک ئەم پیداو یستییه فراهه م بن مندال ته رکیزی ناروات و زیاتر سه رهنج ده خاته سه ر وانه که و گوئ له مامۆستا ده گریت. ههروهها زۆرجار مامۆستا له قوتابخانه ی حکومی ناتوانی دهرس بلیته وه به هۆی نه بوونی پیداو یستی وهکو؛ سه بووره و داتاشۆ و بگره هه ندیک کات نه بوونی کتیب و زۆری پێژه ی قوتابی له پۆلهکان، که ژماره یان هینده زۆره مامۆستا ناتوانی به شداری به هه مووان بکات. ده گه ین به و نه جامه ی، که ئەم وه لآمانه ده مانگه پێنپته وه بۆ تیۆری هه لبژارده ی عه قلانی که باوانی منداله کان هه ول دهن هه لبژارده یه کی باش بکن، به بیرکردنه وه و بریاردانیان بۆ شته کان، به ئامانجی داها توویه کی باشته ر بۆ منداله کانیان.

2.5. ئایا زمانی ئینگلیزی بۆ هه لبژاردنی قوتابخانه ی نا حکومی له لایان باوانه وه پێوه ریک بووه:

خویندن به زمانی دایک مافیکی سروشتی و سه ره تاییی هه ر مرۆفیکه. زمان به دهر له وه ی که ئامرازی دروستکردنی په یوه ندییه له نیوان مرۆفه کان، له هه مان کاتدا به یه کپیک له بنه ماکانی ناسنامه ی نه ته وه یی داده نریت. هه ر بۆیه ریکخراوه نیوده وه له تییه کان له جیهان و له سه ر وویانه وه ریکخراوی یونسکو به خسته نه رووی چه ندین ریککه وتن و راگه یاندراو، خوازیاری پاراستن و په ره پیدانی زمانی دایکن له جیهاندا و ناودی ریکردنی رۆژیک به ناوی زمانی دایک نیشانه ی گرنگیی ئەم پرسه یه. گومان ی تیدا نییه که زمانی ئینگلیزی له م دوایانه دا بایه خیکی زۆری به ده سه ته یناوه به هۆی هزی جیهانی ده وره برمان بۆ ته کنه لۆجیا و جیهانگیری، ئەمه ش ئامانجیکه که زۆریک له دایک و باوکان بۆ منداله کانیان به دوایدا ده گه رپن، بۆ ئەوه ی بتوانن هاوسه نگ بن له گه ل ئەو گه شه کردنه ی که جیهانی ده وره برمان به خۆوه ی ده بینن، لیره دا ده مانه ویت بزاینن ئەندامانی

نموونەى تووژىنەووەكە چۆن لە زمانى ئىنگىلىزى دەروان و تا چەند ھۆكاربوو ھەلبژاردنى
قوتابخانەى ناحكومى لەم بارەبەوہ:

خشتەى ژمارە (4) زمانى ئىنگىلىزى بۆ ھەلبژاردنى قوتابخانەى ناحكومى لە لايان باوانەوہ پيوەرىك بووہ

کۆدى ناوہکان	ناوہرۆكى تپروانىنى ئەندامانى نموونەى تووژىنەووەكە
J	ناچارى وای لیکردم بىخەمە بەر خویندنى ناحكومى، چونکە لە حکومى خویندن بە زمانى کوردى بوو منيش دەمويست بە زمانى ئىنگىلىزى بخوینن، ھەروەھا لەم سەردەمە نەزانىنى زمان عەبەبە. زاننىنى زمانى ئىنگىلىزى خالىكى جەوھەرىبە بۆ ئەوہى مندالەکانم بنیرم بۆ قوتابخانەى ناحكومى، لەبەر ئەوہى زمانىكى جیھانىبە و لە ھەموو دونیا دەتوانى ھاوکارت بىت، ھەروەھا مرۆف رۆشنىرتەر و ھۆشمەندتر دەبىت کاتىک زمانىک دەزانىت.
K	زمان لە ئىستادا بۆتە پيوەرىک بۆ دەستکەوتنى ئىش و دروست کردنى پەيوەندى لەگەل کەسانى بىانى. ھەروەھا من نامەووت مندالەکەم وەکو من بىت بە تەمەنىكى گەورە خۆى فیرى ئىنگىلىزى بکات بۆبە ھەر زوو خستمانە بەر خویندنى ئىنگىلىزى و داھاتووى مندالەکەم لەبەرچاو گرت.
H	زۆر بە تامەزرۆوہ باسى لە گرنگى زمانى ئىنگىلىزى دەکرد و دەى وت پىش ئەوہى بىم بە باوک بە خیزانەکەم دەگوت مندالم ھەبىت بە فرۆشتنى کلیبەى خۆم بىت دەبىت بىنیرمە قوتابخانەى ناحكومى تا فیرى زمانى ئىنگىلىزى بىت، گەر زمان بزانی کەسایەتى و تپروانىنى لە کەسانىک کە زمان نازان باشتر دەبىت و ئسانتر دەتوانى خۆى پىش بخت و لە داھاتوودا باشترین ئىشى دەست بکەووت. زاننىنى زمان گەرەنتیبە بۆ دەستکەوتنى ئىش لە داھاتوو.
Y	گەر مندال زمانى ئىنگىلىزى نەزانى باشتر ھەر نەخویندەوار بىت. فیربوونى زمانى ئىنگىلىزى لە ناردنى مندالەکەى بۆ قوتابخانەى ناحكومى ھۆکارى سەرەکى بووہ. کەسک زمان نەزانى زىانى بەرەوپىشچوونى وا بە خۆوہ نابىنن، ھەروەھا گەشتکردنى بۆ ولاتانى بىانى ئەستەمە و ناتوانى چىژ لە گەشتەکەى بىبىت، بۆبە ھۆکارىکى زۆر گرنگە زمانى ئىنگىلىزى بزانیت.
L	کەس ھیندەى من بە زمانى ئىنگىلىزىبەوہ ماندوو نەبووہ، من لە تەمەنىكى گەورە خۆم فیرکرد ئەگەرچى مندالەکانم لە خۆم باشترن، بەلام زۆر دلخۆشم بەوہ. ئىنجا من کاتىک ئىنگىلىزىم نەزانىوہ ئىشم نەبوو دەچوومە ھەرچىگایەک دەیانگوت ئىنگىلىزى نازانى ناتوانىن وەرتبگرین ئەمەش زیاتر وای کرد بىرکەمەوہ مندالم لە قوتابخانەى ناحكومى دابنىم تا لە داھاتوو وەکو من

	نه بن.
G	زمانی ئینگلیزی هینده گرنگ بوو بویه خستمه بهر خویندنی ناحکومی، مندالی ئیستا هه موو ئینگلیزی ده زانن با مندالی منیش بیزانی باشتره، منی داماو بهو ته مه نه گه وره خه ریکی زمانم ئه و جا نه زانینی زمان ئیستا بوته عه بیه.
M	دونیا دونیای زمانه به تایبته زمانی ئینگلیزی، چونکه زمانی جیهانه، من کاتیک زمانم نه ده زانی و مامۆستایانی برادهرم ده یانزانی هه ر له خۆمه وه هه ستم به نه قس ده کرد تا خۆم فیرکرد زۆر ماندوو و هیلاک بووم. له بهر ئه وه منداله کهم نارده بهر خویندنی ناحکومی. ئه و جا زمانی ئینگلیزی زمانی نوسین و گه رانه به دوا ی سه رچاوه و زانیاری. به ئاسانی ده ستت ده گات به هه موو زانیاریه که گه ر له و په ری دونیاش بیته به یه ک کلک دیتنه به رده ستت.
P	با منداله کانمان بیبه ش نه که بن له و نیعمه ته ی زمان به تایبته له سه رده می ئیستا زمان زۆر زۆر گرنه. ئه گه ر مندال زمانی ئینگلیزی نه زانیت که واته ه یچی به ه یچ نه کردوو، له بهر ئه وه ی ناتوانی زانیاری و سه رچاوه ی گرنگ و پیویستی ده ست بکه و، زمانی ئینگلیزی خالی سه ره کی بوو وای کرد مندالم بنیرمه قوتابخانه ی ناحکومی، ئه گه ر زمان بزانی ده توانی سوودی هه بیته بۆ داها تووی و به ئاسانی ئیشی ده ست بکه ویت.
T	من هه زم نه ده کرد زمانی بیگانه زالبیت به سه ر منداله کانم و لام گرنگ نه زمانی ئینگلیزی بزانی، چونکه من نامه ویت منداله کانم له داها توودا خه ریکی شتی لابه لا بن و کار له زیان و دینیان بکات، هه رچی شتی خراپه به زمانی ئینگلیزی ده ست ده که ویت. ده بیته هۆی شوشتنه وه ی میشکی مندال. ئه من هه زم لئ نییه، به لام کاتیک مندالم نارد بۆ قوتابخانه ی ناحکومی ناچار بووم، چونکه دایکیان له سه ر نار دنیان زۆر پیداغری کرد، بویه هه رکاتیک هه له یه ک بکه ن به دایکیان ده لیم خه تا له تۆ بوو وات کرد منداله کان زمانی بیگانه بزانی و به مۆبایل هه له بکه ن.
R	زمانی ئینگلیزی ئه وها نییه که گه وره کراوه. هۆکاریکه به هۆیه وه منداله کان فیری ئایین و کولتووری تر بن، کولتووری جوانی خۆمان له نیو بچیت. ئیستا وایله ها تووه زمان نه زانی به دواکه وتوو داده نریت. ناچار بووم منداله کهم بنیرمه بهر خویندنی ناحکومی ده نا تووشی کپشه ی خیزانی ده بووم.

ئه وهی له وته کانی لیتویژراوانی (R, T) دهرده که ویت؛ ترسه بۆ له دهستدانی کولتووری کوردی و بلابوونه وهی کولتووری ئه وروپی و بیگانه کان. ههروهها ترس له وهی منداله کانپان شتی نوئ و جیاواز فیر ببن، چونکه پیناویه ئه مه ده بیته هوی به لاریدا بردنی منداله کانپان و هاندانیان بۆ کاری خراپه و دوورکه و تنه وه بیان له ئاین و وه رگرتن و فیربوونی ئاینی تر.

ههروهها له میانی کارکردنی توژهر له قوتابخانه ناحکومییه کان تیبینی ئه وهی کردووه، که قوتابیان زۆرباش فیری زمانی بیانی یان بلین زمانی (ئینگلیزی) بوون، به لام له به رانه ردا زمانی دایک له ئاستیکی زۆر نزمدایه، هه رچهند له قوتابخانه ناحکومییه کانیشدا کوردی ده خویندری، به لام لاوه کییه و ئینگلیزی به پله ی به که مه، لایه نیکی ئه م که موکورییه ئه وه یه ئیمه له به رانه ر کولتوور و زمانه کانی تر، زمانی خو مان به که م و لاواز ده زانین، به لام ئه وه ی جیگه ی هه لوه سته یه ئه وه یه، که له م قوتابخانه ناحکومییه کان هینده گرنگی به زمانه بیانییه کانی وه ک عه ره بی، ئینگلیزی، فهره نسی و ئه لمانی و... ده دری، ئه وه نده بایه خ به زمانی دایکی ناده ن که ناسنامه ی بوونی نه ته وه ی کورده و ئه گه ر پشتگوئ بخریت. ئه م ئه نجامه ش نزیکه له ئه نجامی توژیینه وه که ی (سه نگه ر یوسف و ئه وانی تر 2017)، که له قوتابخانه ناحکومییه کان گرنگی به زمانی کوردی نادریت و لایه نی کولتووری و نه ته وه یی پشتگوئ خراوه.

3.5. سیسته می په روه رده و فیرکردن له قوتابخانه ناحکومییه کان:

په روه رده پرۆسه یه کی ئیجگار گرنگ و هه ستیاره بۆ پیگه یانندن و ئاماده کردنی مرۆف بۆ گشت قوناهه کانی ژبان، ههروهها سیکتهریکی گرنگه بۆ دروستکردنی که سایه تی مرۆف، بۆیه هه ر خیزانیک یان دامه زراوه یه ک یان ولاتیک بییه ویت سه رکه وتن به ده ست به یینی پیویسته هه نگاوی یه که می له په روه رده وه ده ست پییکات، چونکه په روه رده شاده ماری گۆرانکاری هه رگه لیک یان ولاتیکه. به وپییه ی خیزان یه که م قوتابخانه یه بۆ په روه رده ی مندال. مندال هه ر له خیزانه وه زمانی ده پزی بۆ قسه کردن. هه ر له دایک و باوکه وه فیری خو و په وشته ده بیت. ئه گه ر قوتابی له ماله وه پشتگوئ بخریت له قوتابخانه زه بت نابیت. ههروهها ئه گه ر له قوتابخانه ش پشتگوئ بخریت. دیسانه وه فیر نابیت. سیسته می نوئی خویندنیسه له نیوان هه ردوو خیزانی ئامازه بۆ کراودا جه خت له سه ر په یوه ندییه کی توندوتۆل ده که نه وه.

خشته ی ژماره (5) کاریگه ری سیسته می پهروه رده و فیژکردن له قوتابخانه ناحکومییه کان

ناوه رۆکی ئەندامانی نموونه ی توژیینه وه که	کۆدی لیتهویژراو
<p>پهروه رده کردنی من له قوتابخانه ی ناحکومی باشته ره، چونکه ریز له مندا ل ده گیرد ریت و گرنگی پی دهر د ریت. ئەمه ش وا ده کات که سایه تی مندا ل نه شکن و که سپکی بویر و سه رکه وتوو ی لئ دروست بیت، به پیچه وانه ی قوتابخانه ی حکومی، که مندا ل ده شکیننه وه و هه زار قسه ی ناشرین و نه شیاویان پی ده لین، که ئەمه ش کار له که سایه تی مندا ل ده کات. ههروه ها وا ده کات مندا ل چه ز به خویندن نه کهن ته نانه ت بیر له وه بکاته وه واز له خویندن بهینیت.</p>	U
<p>مندا ل ئەگه ر زیه ک بوو، به لام ره فتار و شیوازی قسه کردنی جوان نه بوو پیم وایه هیچ سو دی نییه. پهروه رده ی باش مندا لی باش بنیات دهنی، مندا لی باش له دوا رپۆژدا خیزانی باش بنیات دهنی، خیزانی باش کۆمه لگای باش بنیات دهنی، بۆیه من ناماده نیم هیچ کات مندا له کانم بچه مه بهر خویندی حکومی، چونکه که سایه تی مندا ل دهر وو خینن، ریزگرتن و گو یگرتن و گرنگیدانی تیدا به دی نا کریت. من هینده ی پهروه رده م لا گرنگه هینده فیژکردن لام گرنگ نییه، مندا ل که گه یشته قۆناغیکی ته مه نی ئیتر خۆی بیر ده کاته وه و ده ست به خویندن ده کات.</p>	Q
<p>پهروه رده کردنی مندا ل له قوتابخانه ی ناحکومی جیاوازه له و پهروه ده ی، که له قوتابخانه ی حکومی پی شکه ش ده کریت، له قوتابخانه ی حکومی به رده وام مامۆستا کان تو ره و توندن له گه ل قوتابی و کیشه و گرفتگی ماله وه ش به قوتابی له قوتابخانه خالی ده که نه وه، هیچ به هایه ک بۆ مندا ل دانانین و له سه ر بچوو کترین هه له قوتابی سه رکۆنه ده کریت، له جیا تی ئەوه ی هه له که ی بۆ راست بکه نه وه ئەوه نده ی تر به قسه ره ق و زیه کانیا ن هانیا ن ده دن خرا پتر بن، به لام له قوتابخانه ی ناحکومی زۆر به باشی و به جوانی پهروه رده یان ده کهن و ریز له که سایه تیا ن ده گرن.</p>	E
<p>چی له وه خۆشته هه یه مندا لیک ی زیه ک و ئاقلت هه بن، هه موو دایک و باوکیک چه ز ده کهن مندا لیا ن له هه موو رو ییکه وه به که می قوتابخانه بیت. بۆیا ناردمه قوتابخانه ی ناحکومی، چونکه ده مزانی مندا له که م فیژی جنیو و قسه ی نه شیاو نابیت، مامۆستا کان وه کو مندا لی خۆیا ن ئاگایان لیه و ئامۆژگاری ده کهن ئەگه ر هه له و که موو کو ری هه بیت.</p>	S
<p>من چه ندین سا ل ژیا نی خۆم بۆ پهروه رده کردنی مندا له کانم ته رخان کردوو، ئاخه گونا ح نییه مندا ل له لایهن ستافی قوتابخانه سوکایه تی پی بکریت و بیشکیننه وه. بۆیه ویستمان مندا له که مان</p>	T

<p>له شوپینیک بخوینن، که په‌روه‌رده‌که‌ی ته‌واوکه‌ری په‌روه‌رده‌ی ماله‌وه بیټ، بۆ ئەم مه‌به‌سته‌ش برپاری قوتابخانه‌ی ناحکومیماندا. ئەو فیکردنه‌ی له قوتابخانه‌ی ناحکومی هه‌یه به‌خه‌ونیش له قوتابخانه‌ی حکومی نابینیت، به‌راستی نه‌ په‌روه‌رده‌کردن نه‌ فیکردن لا قوتابخانه‌ی حکومی نه‌ماوه.</p>	
<p>قوتابخانه‌ی ناحکومی په‌روه‌رده‌یه‌ک به‌ منداڵ ده‌ده‌ن، که شایه‌نی ئەوه‌یه شانازی بکه‌ی منداڵت له قوتابخانه‌ی ناحکومییه. به‌ جوانترین شیوه‌ په‌روه‌رده‌یان ده‌که‌ن و هه‌ست و سۆزیان بریندار ناکه‌ن، بۆیه‌ من به‌رده‌وام له‌گه‌ل په‌روه‌رده‌ی قوتابخانه‌ی ناحکومیدام. مامۆستاکان کاریگه‌رییان له‌سه‌ر منداڵ هه‌یه و به‌ باشی گوئ به‌ قسه‌کانیان ده‌ده‌ن و شته‌کانیان به‌ باشی فیکرده‌که‌ن.</p>	U
<p>یه‌کیک له‌ گرنگترین سووده‌کانی په‌روه‌رده‌ ئەوه‌یه، که ژبانی تاکه‌که‌سی باشت‌ده‌کات و یارمه‌تی کۆمه‌لگا ده‌دات به‌ شیوه‌یه‌کی رپک و دروست به‌رپۆه‌ی بیات. بۆیه‌ گرنگه‌ به‌ جوانی منداڵ فیکری باه‌ته‌کان بکریټ، نه‌ک ته‌نیا بۆ کات به‌سه‌ربردن له‌ پۆل دا‌بنیش و دواتر هه‌یج نه‌زانن. خو‌ش به‌ختانه‌ قوتابی له‌ قوتابخانه‌ی ناحکومی زۆر باش فیکردن، مه‌گه‌ر قوتابییه‌ک خۆی نه‌په‌و‌یت و نه‌خوینن، ئەگه‌رنا سیسته‌می فیکردنی ناحکومی زۆرباشه‌.</p>	G
<p>ئه‌گه‌رچی له‌ سیسته‌می فیکردنی منداڵه‌کانیان رازین، به‌لام ئەوان گله‌بیان له‌ په‌روه‌رده‌ کردنی منداڵ له‌ قوتابخانه‌ی ناحکومییه‌کان هه‌یه، له‌به‌ر ئەوه‌ی به‌ ناوی بۆنه‌ و یاده‌کان کولتووری نه‌گونجاو له‌ گه‌ل کۆمه‌لگای ئیمه‌ فیکری منداڵه‌کان ده‌که‌ن.</p>	R,P

له ئەنجامی توێژینه‌وه‌که‌دا بۆمان ده‌رده‌که‌ویت وه‌ک له‌ خشته‌ی ژماره 5 دا ده‌رده‌که‌ویت؛ زۆرینه‌ی باوانی منداڵه‌کان رازی و دلخۆشن به‌ په‌روه‌رده‌ی منداڵه‌کانیان، که په‌روه‌رده‌یه‌کی سه‌رده‌میانه ده‌کریین، به‌لام هه‌ندی‌ک له‌ باوانی منداڵه‌کان پێیان وایه‌ ئەو جو‌ره‌ په‌روه‌رده‌یه، له‌گه‌ل کۆمه‌لگای ئیمه‌ ناگونجیت و به‌ شیاوی نازانن. هه‌روه‌ها له‌ ئەنجامی کارکردنی توێژه‌ر له‌ قوتابخانه‌ی ناحکومی و له‌ میانه‌ی تیبینیکردنی سه‌باره‌ت به‌ پرۆسه‌ی په‌روه‌رده‌ و فیکردندا، ئەوه‌ی لا‌ روون بۆته‌وه‌ تا ئاستی‌کی زۆر باش و پیشکه‌وتوو، مامۆستاکان زۆر به‌باشی به‌ ئەرکی خۆیان هه‌ل‌ده‌ستن و ماندوونه‌ناسانه‌ شوین په‌نجه‌یان دیاره‌ چ له‌لایه‌نی په‌روه‌رده‌ی په‌وه‌شتی چ له‌لایه‌نی فیکردنی وانه و باه‌ته‌کان.

4.5. کاریگه ریه ئابووری و کۆمه لایه تییه کانی خیزان سه باره ت به نار دنی مندال بۆ قوتابخانه ی

ناحومی:

سیسته می پهروه رده و فیژکردن به گرن گترین ته وهره سه ره کیه کانی کرداری گه شه ی ئابووری و کۆمه لایه تی و پامیاری یاسایی داده نریت، به لام ده بینین له هه ریمی کوردستاندا ئاراسته ی بازرگانی وهر گرتوو. سال به سال رپژه ی قوتابخانه ی ناحومی رووی له زیادبووندا یه، له گه ل ئه وه ی هه ریمی کوردستان رووبه رووی چه ندین قه یران و ناله باری ئابووری بو ته وه، به لام ده بینین قوتابخانه ناحومییه کان هیچ کامیکان دانه خراون، بگره رپژه یان رووی له زیادبوونه. بیگومان خیزانه کان پشکی سه ره کی ئه و قوربانییه ن که ده بیته له پینا و به رده وامی خویندنی منداله کانیا ن بیده ن.

سه باره ت به و پرسیا ره ی که له ئەندامانی نموونه ی توپژینه وه که کرا؛ ئەندامانی نموونه ی توپژینه وه که پینان وایه ئه و بره پارهی ده یده ن به قوتابخانه ی ناحومی به راوهر د به توانا و لیه اتووی قوتابخانه کان زۆره، ههروه ها ئه رکی سه رشانی دایک و باوکانی یه کجار قورس کردوو، به لام له گه ل ئه وه شدا منداله کانیا ن له قوتابخانه ی ناحومی ناو نووس کردوو و ناچارن سالانه بره پارهی کی زۆر بۆ به رده وامی خویندنی منداله کانیا ن بدن. ههروه ها داواکارن که وا حکومه ت چاویک به نرخ و کرپی خویندنی قوتابخانه کاندایه بخشینیت و هه ولبدات نرخیا ن که م بکاته وه بۆ ئه وه ی بتوانن به رده وامی به خویندنی منداله کانیا ن بدن. لیره دا به ره مه که فیژکردنه و کرپاره کانی ش خویندکاران، ئیستا زیاتر هه ست ده کریت له کوردستان نه حکومه تی هه ریم و نه وه زا ره تی پهروه رده ئه و گرن گییه نادات به پرۆسه ی پهروه رده و فیژکردن که شایه نی بیته. سه باره ت به لایه نی کۆمه لایه تی زۆرینه ی خیزانه کان جه ختیان له سه ر ئه وه کردوو ته وه، که ئه رکی ماله وه قوتابی خویندگا ناحومییه کان زۆره و خیزانه کان ناچار ده کات واز له په یوه ندیه کۆمه لایه تییه کانیا ن له گه ل ده ورووبه ر به ینن.

ههروه ها توپژه ره له ئەنجامی کارکردنی له قوتابخانه ی ناحومی و مامه له کردنی له گه ل قوتابی و خیزانی قوتابییه کان گه یشتوو به وه ی، که به شیک له دایک و باوکه کان نارازین له وه ی که ئه رکی سه رشانیان قورس ده کریت له لایهن ستافی ئیداره وه به وه ی داوا ده که ن قوتابی جلی تاییه تی قوتابخانه بکریت، به لام کاتیک قوتابی به جلی جیاواز ده چیته قوتابخانه هیچ لپیچینه وه یه کی جدی

بوونی نییه و زۆر جهخت ناکه نه وه له له بهرکردنی جلی قوتابخانه، به لام کاتیک که میک تاخیر جل بکریت هه موو رۆژیک به قوتابی ده لپن کوا جلی قوتابخانه، که واته مه به سه ته که بهس پارهییه و ده یانه ویت به هه ر جۆریک بیت قازانج بکه ن.

5.5. چاولیکه ری و لاساییکردنه وه سه باره ت به نار دنی مندال بۆ قوتابخانه ی ناحکومی:

لاسا ییکردنه وه هه نگا ویکه به ره و پیشکهنه وتن. له کۆمه لگادا جار جار دا هینانه کان سه ره له ده دن که جه ماوه ر ده ست به لاساییکردنه وه ده کات. ئەم دۆزینه وانه دواتر له پیکهاته ی کۆمه لگادا جیده بیته وه و له رپیکه ی پرۆسه یه کی کۆپیکردنه وه دووباره کامل ده بنه وه. له ئیستادا دیارده ی چاولیکه ری و لاساییکردنه وه له هه موو کاتیک زیاتر ده بیندریت و هه ستی پین ده کریت، ئەگه رچی ئەم دیارده یه ته نیا له هه ریمی کوردستان به ربلاو نییه، به لکو له ته وای جیهان ده بیندریت و هه ستی پین ده کریت. به تابه ت دوا ی نه وه ی کۆمه لگای کوردی کرایه وه به رووی جیهان و تیکه لی دونه ی مۆدیرن بووه. هه رچه نده لاساییکردنه وه مه رج نییه له هه موو کات و شتیک خراپ بیت، به لام بۆ کۆمه لگای کوردی که هۆشیاری تاکه کانی له ئاستیکی نزم دایه و زۆر به خیرایی لاسایی هه موو شتیک ده که نه وه به بی نه وه ی ره چاوی بارودۆخ و گوزه رانی ژیانیا ن بکه ن.

له میانه ی وته ی زیاتر له نیوه ی نه ندامانی نموونه ی توپزینه وه که، نه وه ده رده که ویت که وا دیارده ی چاولیکه ری و لاسایی بوونی هه یه و هه ستی پین ده کریت. ئەگه رچی زۆرینه باس له وه ده که ن، که وا لاسایی که سانی تریان نه کردووه ته وه، به لام له گه ل نه وه شدا دان به وه داده نین که وا له که سانی نزیکیا ن لاساییکردنه وه یان بینیه و به ئاشکرا هه ست به وه کراوه که که سه کان نه نجامیانداه. هه روه ها ئەم نه نجامه ش ده مانبا ته وه بۆ تیۆری هه لپژارده ی عه قلانی له جۆری عه قلانییه تی ستراتیجی، که بریاردانی تاک پشت به بریاره کانی بکه رانی تر ده به ستیت.

6.5. گونجانی کاتی ده وامکردنی دایک و باوک له گه ل ده وامکردنی قوتابخانه ی ناحکومی:

(14) کهس له نه ندامانی نموونه ی توپزینه وه که باسیان له وه کردووه، که ناچارن په نا بۆ قوتابخانه ناحکومییه کان به ن، سه ره پای تیچووی دارایی زۆر، بۆیه منداله کانیان له قوتابخانه ی نه هلی ناو نووس ده که ن، چونکه کاته کانی خویندنی منداله کانیان له گه ل کاتی ده وامی باوانی منداله کان

گونجاوه و نه وهش به لايانه وه شتىكى گرنگه. ههروهه هه ندىك له دايك و باوكان خويان له دانانى منداله كانيان له لايهن كهس و كاره كانيان به دوور ده گرن و به پيوستى نازانن لاي كه سانى تر بيت، به لام به شىك له دايك و باوكان پييان وايه كه له ئىستادا هيچ كه سىك ته نانه ت داپيره و باپيره واتا ماله باوك يان ماله خه سوو ناماده نين ئاگادارى منداله كانيان بن، بويه به ناچارى قوتابخانه ي ناحكومى بو منداله كانيان هه لده بژيرن.

6. دهرئه نجامه كانى تويزينه وه كه

له كوتايى تويزينه وه كه ماندا ده گه ين به كۆمه لىك دهرئه نجام له وانه:

1. دايك و باوكان په زامه ندى زورىان له كواليتى و بيناي قوتابخانه ناحكوميه كان هه يه. نه مهش نه وه دهرده خات دايك و باوكان نه و پيوهرانه له بهر چاو ده گرن كه بو داهاتوى منداله كانيان گرنگه، له گه ل نه وه شدا زوربه ي دايك و باوكه كان هوكارى نه كاديمييان بو وه رگرتنى منداله كانيان له قوتابخانه ي ناحكومى ده ستنيشان كردوه.

2. فيربوونى زمانى ئينگليزى خالىكى ترى جه وهه رى بوو لاي دايك و باوكان له هه لبژاردنى قوتابخانه ي ناحكومى، ههروهه نه وله ويه تى به رزى دايك و باوكان زينگه يه كى باشى قوتابخانه كه بوو.

3. سه لامه تى زينگه ي قوتابخانه و دابين كردنى سه رجه م پيداويستيه كانى خويندن هوكارىكى تر بوو، كه كاريگه ريبان له سه ر دايك و باوكان هه بوو بو هه لبژاردنى قوتابخانه، ههروهه كاتى دهوامى قوتابخانه ناحكوميه كان له گه ل كاتى دهوامى دايك و باوكى قوتابيان گونجاوه.

4. كواليتى وانه وتنه وه و سيسته مى پهروه رده و فيركردن رۆلىكى بهرچاوى له سه ر بپارى دايك و باوكان له كاتى هه لبژاردنى قوتابخانه ي ناحكومى هه بوو.

5. په فتارى مامۆستايانى به نه زمون نه وه ي ناياب و خويندكارى سه ركه وتوو له دواى خويان به جیده هپلن، كه كاريگه رى زور ئه رينيبان له سه ر كۆمه لگان و دواچارىش له سه ر ده سته وته جوراو جوره كانى خه لكى ولات هه يه. دواى دايك و باوك، مامۆستا كاريگه ريبه كى زورى له سه ر مندال

هه یه. هه ندی کجار تیبینی ئه وه کراوه که منداله کان زیاتر له لایهن مامۆستا کانه وه نه ک دایک و باوک
کاربگه ریبیان له سه ره و ریزبان لیده گرن.

سه رچاوه کان:

1. _ اعظم آزاده، آرامی (2016)، "بررسی عوامل موثر بر رفتار در موقعیت های متعارض نفع فردی و جمعی در خانواده." تحلیل اجتماعی نظم و نابرابری اجتماعی 71، شماره 3. له م لینکه به رده سته:
https://jsa.sbu.ac.ir/article_99270.html
2. _ الأسرة، زعیمیه منی (2013)، المدرسة ومسارات التعلم (العلاقة ما بین خطاب الوالدين والتعلم المدرسية للأطفال)، رسالة ماجستير، امعة منتوری - قسنطینه - کلیه العلوم الإنسانیة والعلوم الاجتماعیة قسم علم النفس وعلوم التریبة والأرطفونیا.
3. _ الریمای، محمد غاندي (2018)، أثر عناصر المزيج التسويقي على اختيار أولياء الأمور للمدارس الخاصة، رسالة الماجستير، جامعة الزرقاء، الاردن.
4. _ الشعبینی، محمد (1978)، علم الاجتماع التربوی، دار العربیة، القاهرة.
5. _ القاسم، میاده (2021)؛ مناهج البحث الاجتماعي وتطبيقاتها في علم الاجتماع (دراسة سوسیولوجیة تحلیلیة)، الأستاذ المساعد في مناهج وطرائق البحث الاجتماعي قسم علم الاجتماع - جامعة ماردين - حلب سابقا.
6. _ بن صغیر کریم (2017-2018)، مطبوعة بیداغوجیة في مادة منهجة و تقنیات البحث، مجموعة محاضرات موجهة لطلبة السنة الثانية علم النفس، السنة الجامعة.
7. _ صالح، بزار زیاد (2023)، ناستی ره زامه ندی باوان له قوتابخانه ناحکومییه کان، ماسته رنامه ی نه شر نه کراو، به شی کۆمه لناسی کۆلیژی ناداب، زانکۆی سه لاهه دین، هه ولیر.
8. _ بودون، ریمون، (2010)، أبحاث في النظرية العامة في العقلانية، العمل الاجتماعي والحس المشترك، ترجمة: د. جورج سليمان، مركز دراسات الوحدة العربية.
9. _ دباب، زهیه (2021)، قضايا و مفاهيم سوسیولوجیا التریبة فکر بییر بوردیو، جامعة بسكرة، الجزائر.
10. _ رشید، بوتقرابت (2007)، ظاهرة الاهتمام باللباس عند الشباب الجامعي، ماجستير، کلیه العلوم الاجتماعیة والانسانیة، قسم علم النفس جامعة علم الاجتماع.

11. _ زيتونة حمد، زينب ، احمد، فتحية مسعي (2018)، التكامل بين الاسرة والمدرسة في عملية التنشئة الاجتماعية للطفل اليتيم، رسالة ماجستير، كلية العلوم الاجتماعية والانسانية، جامعة الشهيد حمه لخضر- الوادي، 2018.
12. _ سلمان، محمد (2015)، الاعتبارات التربوية التي يراعيها اولياء الأمور عند التحاق أبنائهم بالمدارس الخاصة، مجلة جامعة النجاح للأبحاث (العلوم الانسانية) المجلد 29 (11).
13. _ صلي، أنيسة و نريمان عماني (2019)، مفهوم إعادة الإنتاج الاجتماعي عند بيار بورديو، رساله ماجستير، كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية، جامعه الجزائر. به ردهسته له م بهسته ره:
14. https://dspace.univ-guelma.dz/jspui/bitstream/123456789/907/1/04_0.pdf
15. _ مأمون، علي و زواري، احمد الصادق (2020)، دور المدرسة في تحقيق الضبط الاجتماعي، رسالة الماستر في الاجتماعية، جامعة الشهيد حمه لخضر- الوادي. به ردهسته له م بهسته ره:
16. [الإطار العام للدارسة \(univ-eloued.dz\)](http://univ-eloued.dz)
17. Burns, T. and Roszkowska, E. (2016), *Rational choice theory: Toward a psychological, social, and material contextualization of human choice behavior. Theoretical Economics Letters*, 6(2), pp.195-207.
18. _ Davis, Ava M. (2011) "Why do parents choose to send their children to private schools, *Electronic Theses & Dissertations*.
19. _ Darweish, M. and Mohammed, M.A., 2018. *History education in schools in Iraqi Kurdistan: representing values of peace and violence. Journal of Peace education*, 15(1), pp.48-75.
20. Levin, Jonathan, and Paul Milgrom (2004) "Introduction to choose theory, Available from internet:
<https://web.stanford.edu/~jdlevin/Econ%20202/Choice%20Theory.pdf>
21. _ Marwan Darweish & Maamoon Abdulsamad Mohammed (2017), *History education in schools in Iraqi Kurdistan: representing values of peace and violence*, Published online:
22. Salih, Sangar Youssif, Rahman, Abdulsamih Muhammad and Othman, Jihad Kamal, (2017), *Reflection of National and Cultural Identities in Foreign Schools of the Kurdistan Region/Iraq*, Creative Education, Scientific Research an Academic Publisher, Vol.8 No.7.
23. _ Rogošić, S. and Baranović, B. (2016), *Social capital and educational achievements: Coleman vs. Bourdieu. Center for Educational Policy Studies Journal*, 6(2), pp.81-100.
24. _ Given, Lisa M, and Saumure, Kristie (2008): *The SAGE Encyclopedia of Qualitative Research Methods*. <https://doi.org/10.4135/9781412963909>

25. Davis, Ava M. (2011), "Why do parents choose to send their children to private schools, *Electronic Theses & Dissertations*.

Social factors in family choice of private education A field study in primary schools in Erbil

Avin Qahar Jalal

Department of Sociology, College of Arts, Salahaddin University, Erbil, Kurdistan Region, Iraq.

Email: Avin.jalal@su.edu.krd

Asst. Prof. Dr. Abdullah Khurshid Abdullah

Department of Sociology, College of Arts, Salahaddin University, Erbil, Kurdistan Region, Iraq.

Email: dr.abdullah56@yahoo.com

Keywords: Education, private schools, students, families, schools.

Abstract

This study study investigates the motivations behind families opting for non-governmental schools for their children's education. Employing a qualitative research approach, data was gathered through semi-structured interviews. The central inquiry of the study revolves around the question: "What drives parents to enroll their children in private schools?" The research encompasses 25 non-governmental primary schools in Erbil, operating under the Erbil Education Directorate. The study sample consisted of 22 parents with children attending these schools. The research findings highlight several key factors influencing parents' choices, including the quality of school infrastructure, services, and educational standards. Additionally, English-language instruction and a robust educational system emerged as significant factors, though many families expressed concerns regarding the high tuition fees.

العوامل الاجتماعية في اختيار الأسرة للتعليم الخاص ؛ دراسة ميدانية في مدارس ابتدائية في أربيل

ملخص:

الهدف من هذه البحث مناقشة هذه الأسباب الذي يجعل العوائل اختيار المدارس اللاحكومية لأطفالهم، في هذه البحث نعتمد علي اسلوب النوعية وذلك علي أساس المقابلة شبه المباشر جمع المعلومات،السؤال الأساسي في هذه البحث وهي: ماهي الأسباب لإختيار أباء الطلاب أبنائهم للدراسة في هذه المدارس اللاحكومية.

مجمع البحث يتكون من المدارس الأساسية اللاحكومية في مدينة أربيل التابع لمديرية التربية يتكون عدد المدارس (25) مدرسة، (22) اشخاص من الاباء تم اختيار أطفالهم كأعضاء مثاليين في هذه البحث للدراسة ، في النهاية الباحث وصل الي مجموعة نتائج وهي : سبب اختيار هذه المدارس نتيجة جودة البناء المعماري، والخدمات واحتياجات التدريس وكذلك التدريس باللغة الانجليزية و نظام التربية الجيدة و فعاليته علي اختيارهم، ولكن أكثر العوائل يشتركون من غلاة اسعار التدريس.